



GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy

gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com

www.gimaitaly.com

ETILOMETRO CON DISPLAY **ALCOHOL TESTER - WITH DISPLAY** **ÉTHYLOTEST - AVEC AFFICHAGE** **PROBADOR DE ALCOHOL - CON PANTALLA** **PROBADOR DE ÁLCOOL - COM PANTALLA**

Manuale d'uso - User manual

Manuel de l'utilisateur

Guia de Uso - Guia para utilização

ATTENZIONE: Gli operatori devono leggere e capire completamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

ATTENTION: The operators must carefully read and completely understand the present manual before using the product.

AVIS: Les opérateurs doivent lire et bien comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.

ATENCIÓN: Los operadores tienen que leer y entender completamente este manual antes de utilizar el producto.

ATENÇÃO: Os operadores devem ler e entender completamente este manual antes de usar o produto.



REF 24498

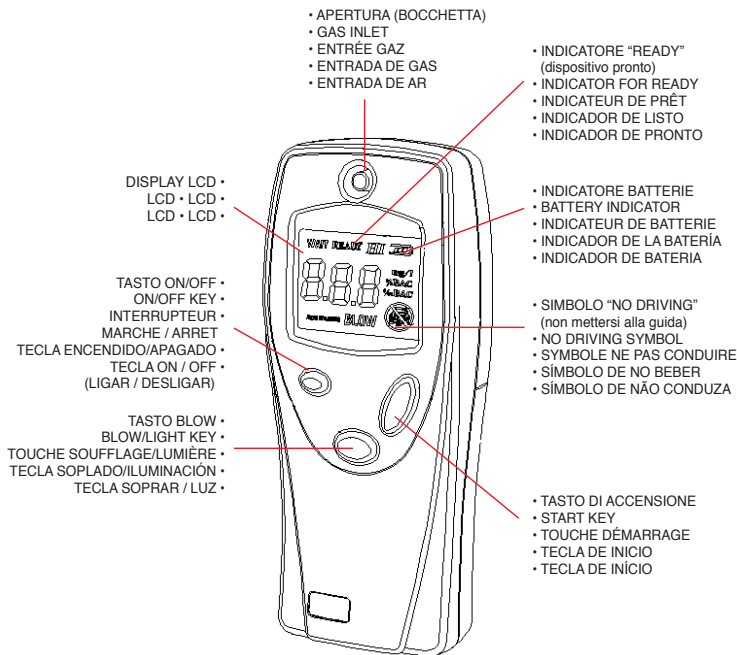
Importato e distribuito da/
Imported and distributed by:

Gima S.p.A.

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy

Made in China





Merci pour avoir acheté éthylotest avec affichage, un analyseur d'alcool qui tient dans le creux d'une main. L'éthylotest vous permet d'avoir une lecture numérique de votre teneur en alcool respiratoire et donc votre éventuelle concentration d'intoxication.

Mode d'emploi

- 1) Installez 3 piles alcalines de 1,5 v (AAA) dans le compartiment à piles (le nettoyage automatique s'active automatiquement selon la mise en garde du Mode d'emploi) L'indicateur « AUTO CLEANING » (nettoyage automatique) clignote et l'affichage commence le décompte. Appuyer sur la touche **ON/OFF** peut mettre fin à ce processus de « nettoyage automatique ».
- 2) Lavez-vous la bouche avec de l'eau avant de l'utiliser. Abstenez-vous de fumer ou de boire de l'alcool pendant au moins 5 minutes.
- 3) En appuyant sur la touche **ON/OFF** marche/arrêt pour la mise en marche, le préchauffage du capteur sera



- activé pendant environ 15 secondes. Le message « Wait » clignote pendant 9 secondes, puis « pH » & « STA » s'affichent en alternance et le décompte commence.
- 4) Insérez une paille ou un tube de soufflage dans la sortie de gaz située en haut de l'écran LCD.
 - 5) Le message « READY » s'allume avec un bip sonore lorsque le compte à rebours à zéro, et prêt à démarrer le test.
 - 6) Appuyez et maintenez la touche **BLOW** appropriée, l'indicateur « BLOW » s'affiche à l'écran. Veuillez souffler continuellement à travers la paille pendant environ 7 secondes. Arrêtez de souffler lorsque vous entendez un seul bip sonore et qu'une valeur apparaît sur l'afficheur.
 - i. Une valeur de moins de 0,1 % BAC apparaîtra « 0,00 % BAC.
 - ii. Une mesure comprise entre 0,1% & 1,5% BAC apparaîtra sur l'afficheur.
 - iii. Une mesure au-dessus de 1,5% BAC, « HI » (haute) et « NO DRIVING » (ne pas conduire) clignotera sur avec rétro-éclairage RED.
 - 7) Vous pouvez appuyer sur la touche **START** pour un autre test d'alcool. Lorsque l'affichage compte jusqu'à zéro et que l'indicateur affiche « READY » (prêt) sur l'écran avec des bips sonores, c'est qu'il est prêt pour un autre test.

Signaux d'alerte

L'éthylotest est conçu pour vous alerter comme :

- 8) **Faible niveau** – Pour les mesures en dessous de 0,1% BAC, « 0,00 % BAC » s'affichera sur l'écran
- 9) **Niveau de sécurité** – Pour des mesures comprises entre 0,00% BAC Niveau (> 0,1% BAC) et la teneur en alcool après le test.
- 10) **Niveau d'alerte** – Pour des valeurs de mesure égales ou supérieures à la teneur d'alerte, l'analyseur émet des bips sonores et affiche le niveau de concentration d'alcool. L'indication « NO DRIVING » (ne pas conduire) clignote ensuite sur l'écran LCD pendant 25 fois (environ 10 secondes) en même temps que le rétro-éclairage ROUGE.
Si la valeur de lecture est supérieure à 1,5% BAC, les indications « NO DRIVING » (ne pas conduire) et « HI » (haute) clignoteront pendant 25 fois (environ 10s) avec rétro-éclairage rouge.
Appuyez sur la touche **START** peut arrêter le bip sonore et entrer dans un autre test.

IL VOUS EST INTERDIT DE CONDUIRE puisque vous avez déjà dépassé le niveau d'alerte.

Manuel d'utilisation pour Éthylotest avec affichage

Remarque :

- 1) Pour garantir des lectures de haute précision, veuillez effectuer le lavage automatique si vous n'utilisez pas ce dispositif médical pendant plus de 2 semaines (surtout pour la toute première utilisation). L'utilisateur doit démarrer le processus de nettoyage automatique en retirant les piles et en la remettant pour allumer le dispositif. L'indicateur « AUTO CLEANING » (nettoyage automatique) clignote. Le nettoyage automatique de 5 minutes démarre et l'affichage commence le décompte. L'éthylotest émettra quelques bips sonores à la dernière minute de nettoyage automatique. L'analyseur s'éteint automatiquement au bout de 1 minute et le processus de net-

- toyage se termine. Avant le test formel, assurez- vous qu'aucun résidu d'alcool n'est laissé en soufflant de l'air frais dans l'entrée de gaz.
- 2) Veuillez remarquer que la pression sur la touche **ON/OFF** à tout moment peut facilement Terminer le processus de nettoyage automatique.
 - 3) Pour obtenir des valeurs de lecture précises, veuillez vous assurer qu'il n'y a pas de résidus d'alcool dans la chambre avant de commencer un nouvel alcootest. Vous pouvez pré-vérifier le testeur jusqu'à ce que l'indication '0.00' s'affiche sur l'afficheur. Pour ce faire, vous pouvez appuyer une fois sur la touche **START**. Maintenez la touche **BLOW** enfoncée et soufflez de l'air frais dans l'entrée de gaz pendant environ quelques secondes. Sinon, secouez le dispositif médical plusieurs fois pour permettre à tout résidu d'alcool d'évacuer avant de commencer un nouvel alcool test.
 - 4) Après 4 tests consécutifs, faites reposer l'appareil pendant 2 minutes.
 - 5) Un message d'erreur « Err » clignote sur l'afficheur pendant 5 secondes pour les opérations incorrectes suivantes :
 - i. Si vous ne tenez pas la touche de soufflage enfoncée pendant au moins 7 secondes pendant le soufflage jusqu'à ce qu'un bip sonore retentisse.
 - ii. Si vous ne parvenez pas à démarrer le test dans les 8 secondes qui suivent, le message « READY » clignote.
 - 6) Lorsque le produit n'est pas utilisé, veuillez le conserver à l'abri de l'humidité.
 - 7) Lorsque l'inductance de batterie faible clignote, la valeur de mesure n'est pas valide, veuillez remplacer les piles immédiatement.
 - 8) Si la différence entre deux valeurs de mesure d'affilée $> 0,1\%$, $\%$, Veuillez répéter le test.
 - 9) $0,5\%$ BAC = $0,05\%$ BAC = $0,25\text{mg/l}$ (si le facteur de convection est 2,0).

Fiche technique :

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Plage : | 0,0 à 1,5 ‰ BAC |
| 2. Entrée d'alimentation : | 3 piles x 1,5 AAA (non incluses) |
| 3. Écran : | Affichage numérique avec rétro-éclairage bicolore |
| 4. Mise hors tension automatique : | en 2 minutes |
| 5. Échantillonnage respiratoire : | Échantillon d'haleine d'environ 6 secondes de suite |
| 6. Temps de recyclage : | ~ 30 secondes |
| 7. Dimensions : | 107 x 45 x 25 mm |
| 8. Poids : | 48 g (sans pile) |
| 9. Niveau d'alerte calibré : | 0,5‰ |
| 10. Agence d'approbation : | CE |
| 11. Accessoire : | 3 tubes de soufflage |

Spécifications sujettes à modification sans préavis.

L'éthylotest doit être utilisé comme un Guide général pour le niveau d'alcool dans votre corps.



De nombreux facteurs (par ex. résidus de gaz d'environnement, fumée & odeur diverse dans la bouche humaine, etc.) risquent d'affecter votre niveau BAC, et les valeurs mesurées sont indiquées à titre de référence.

Ni le revendeur ni le fabricant n'acceptent aucune responsabilité découlant de l'utilisation de ce dispositif médical.

Boire ou conduire il faut choisir !

	Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements)		Consulter les instructions d'utilisation
	À conserver dans un endroit frais et sec		À conserver à l'abri de la lumière du soleil
	Code produit		Numéro de lot
	Ce produit est conforme à la directive européenne		Disposition DEEE



Élimination des déchets d'EEE: Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les utilisateurs doivent remettre leurs appareils usagés à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'EEE.

Pour obtenir plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service local de collecte et de traitement des déchets ou le point de vente du produit. Toute personne contrevenant aux lois nationales en matière d'élimination des déchets est passible de sanctions administratives.

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

Toutes nos félicitations pour avoir acheté un de nos produits. Ce produit est conçu de manière à garantir des standards qualitatifs élevés tant en ce qui concerne le matériau utilisé que la fabrication. La durée de la garantie est de 12 mois à compter de la date de la fourniture GIMA. Durant la période de validité de la garantie, la réparation et/ou la substitution de toutes les parties défectueuses pour causes de fabrication bien vérifiées, sera gratuite. Les frais de main d'œuvre ou d'un éventuel déplacement, ainsi que ceux relatifs au transport et à l'emballage sont exclus. Sont également exclus de la garantie tous les composants sujets à usure.

La substitution ou réparation effectuées pendant la période de garantie ne comportent pas le prolongement de la durée de la garantie. La garantie n'est pas valable en cas de: réparation effectuée par un personnel non autorisé



ou avec des pièces de rechange non d'origine, avaries ou vices causés par négligence, chocs ou usage impropre. GIMA ne répond pas des dysfonctionnements sur les appareillages électroniques ou logiciels causés par l'action d'agents extérieurs tels que: sautes de courant, champs électromagnétiques, interférences radio, etc. La garantie sera révoquée en cas de non respect des prescriptions ci-dessus et si le numéro de matricule (si présent) résultera avoir été enlevé, effacé ou altéré. Les produits considérés défectueux doivent être rendus seulement et uniquement au revendeur auprès duquel l'achat a été effectué. Les expéditions qui seront envoyées directement à GIMA seront repoussées.